

MONTHLY TOWN MAGAZINE

広

報

さとがわ

2003

3

No.518

- ◆県知事 県議会議員選挙
- ◆固定資産税の縦覧制度と閲覧制度
- ◆元気いっぱい小学1年生

福が舞う(節分祭)



四月十三日(日)は

県知事選挙 県議会議員選挙の投票日です

投票時間 午前七時～午後八時

投票できる人

●県知事選挙 現在の住所で投票できるのは、平成十四年十二月二十六日以前に本町に住民登録（転入届け出）をし、昭和五十八年四月十四日以前に生まれた人です。

不在者投票

送します。この券には投票所名などが記載していますので、確認して指定した投票所へお出掛けください。券が届かないときや無くした場合でも、選挙人名簿に登録していれば投票できます。

●県議会議員選挙 現在の住所で投票できるのは、平成十五年一月三日以前に本町に住民登録（転入届け出）をし、昭和五十八年四月十四日以前に生まれた人です。

とき 三月二十七日（木）～四月十二日
二日（土）午前八時三十分～午後八時

●県知事選挙

とき 四月四日（金）～四月十二日
(土) 午前八時三十分～午後八時

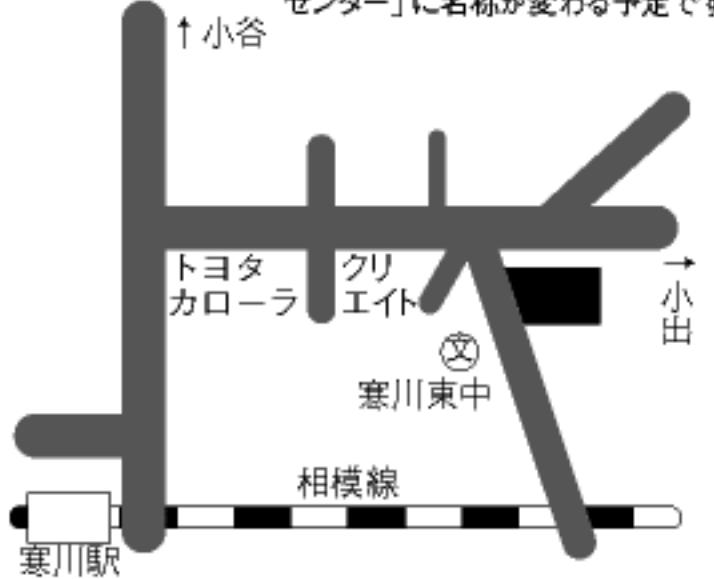
投票所入場整理券

有権者に、投票所入場整理券を郵

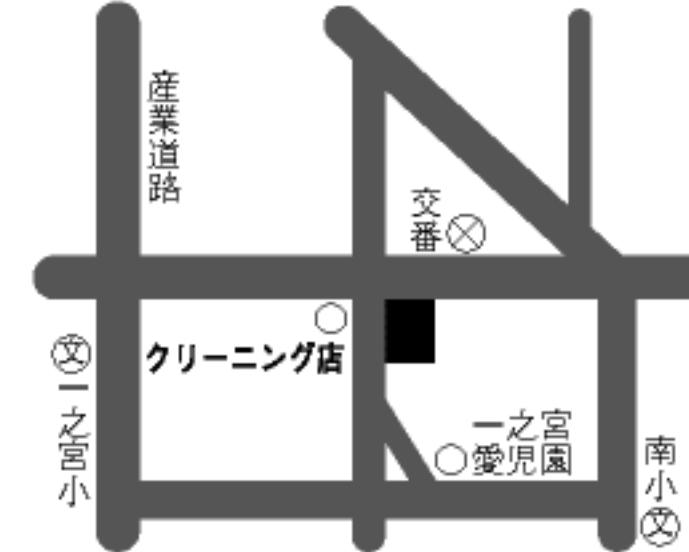
持ち物 投票所入場整理券

第4投票所 福祉事業センター

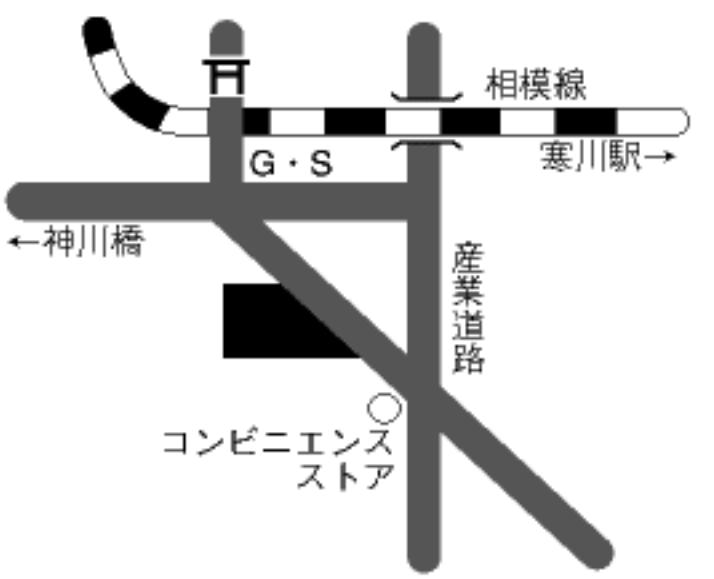
※4月1日(火)から「寒川町福祉活動センター」に名称が変わる予定です



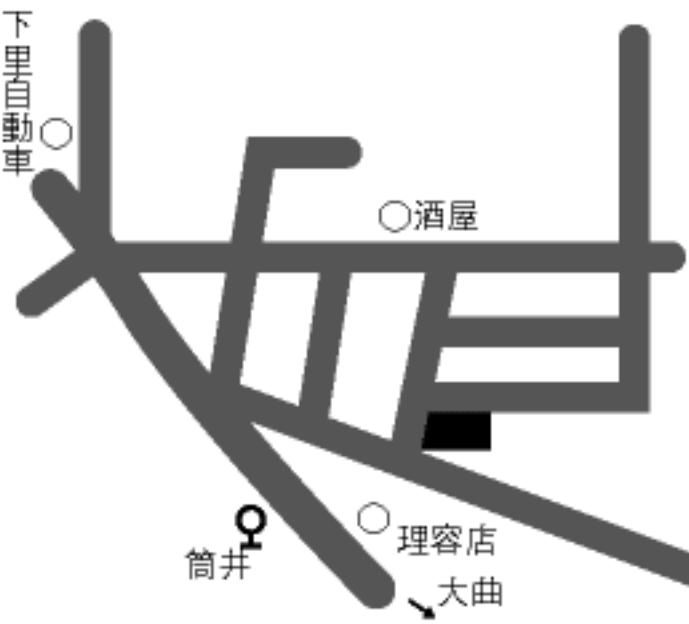
第2投票所 南部文化福祉会館



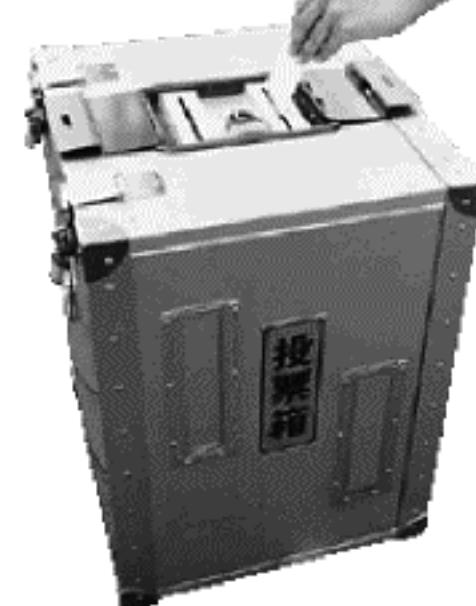
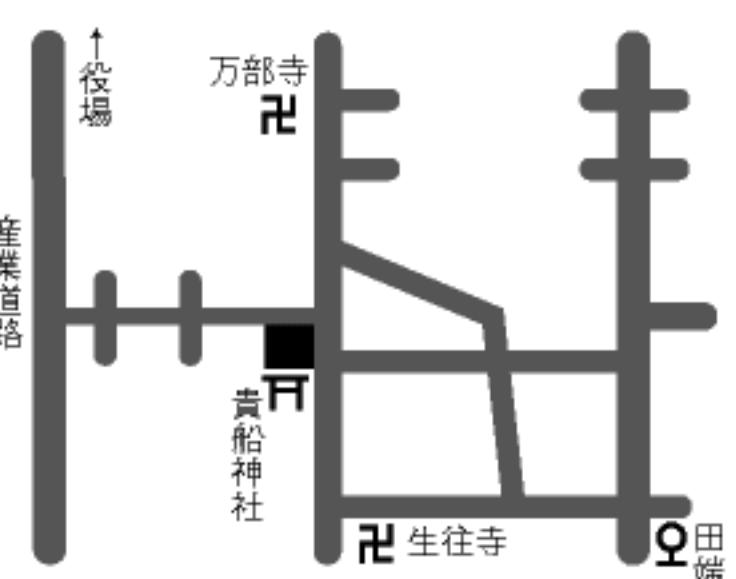
第5投票所 寒川中学校1階会議室



第3投票所 筒井地域集会所



第1投票所 田端地域集会所



投票所

郵送による投票

身体障害者手帳または戦傷病者手帳を持ち、次に該当する人は、郵送で投票できます。

- 身体障害者手帳に両下肢、体幹、移動機能の障害程度が一級または二級の人。また、心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸、小腸の障害程度が一級または三級の人。

● 戰傷病者手帳に両下肢、体幹の障害で特別項目から第二項症までの記載がある人。また、内臓機能の障害で特別項目症から第二項症までの記載がある人。

利用方法

四月九日（水）までに

「郵便投票証明書」の交付申請書と投票用紙などの請求をしてください。

手続きは、前記の手帳が必要になります。

※すでに持っている「郵便投票証明書」が、有効期限（交付日から七年間）を過ぎている場合も申請手続きが必要です。

点字投票

目が不自由で、点字が打てる人は、体が不自由で、自分で候補者の名前が書けない人は、投票所の係員にお申し出ください。

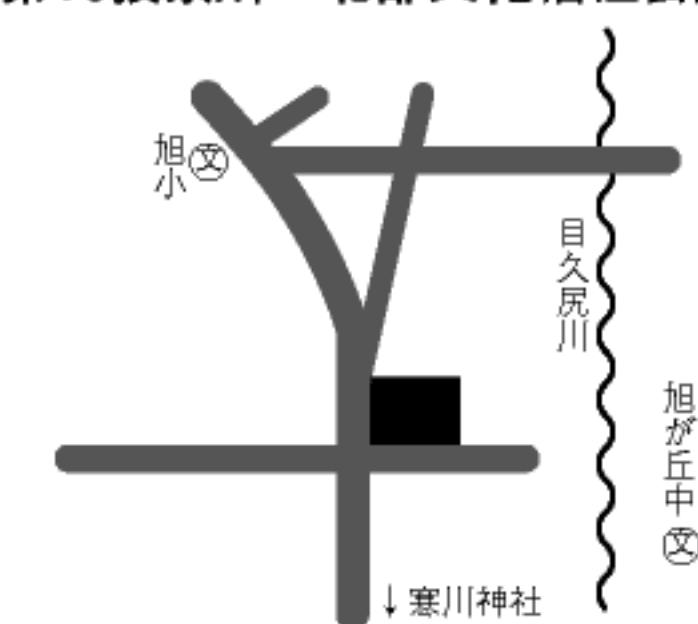
選挙についての問い合わせ

選挙管理委員会
内線596
(74)1111

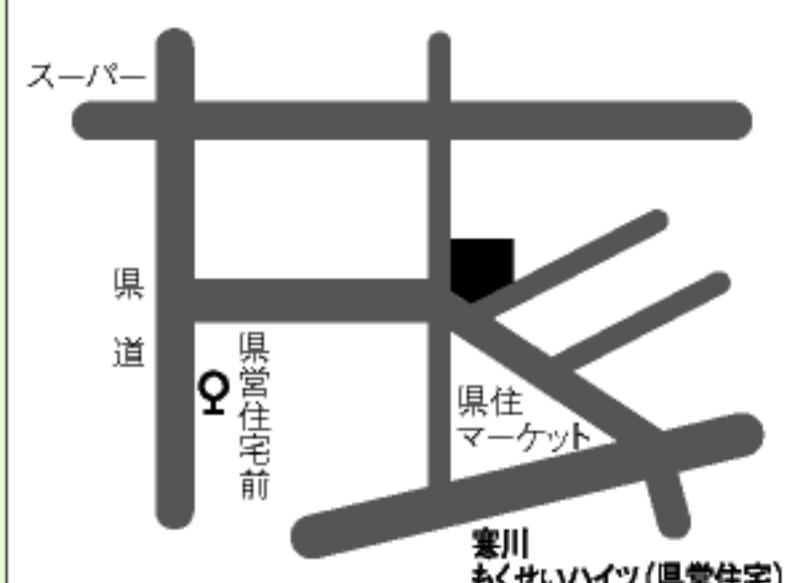
即日開票

開票は、選挙当日の午後九時から町民センターホールで行います。開票速報も同ホールで行います。

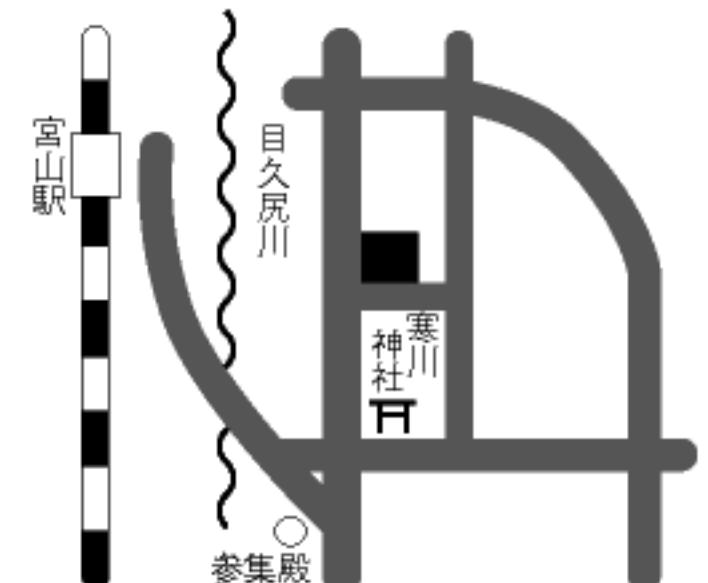
第10投票所 北部文化福祉会館



第8投票所 菅谷台自治会集会所



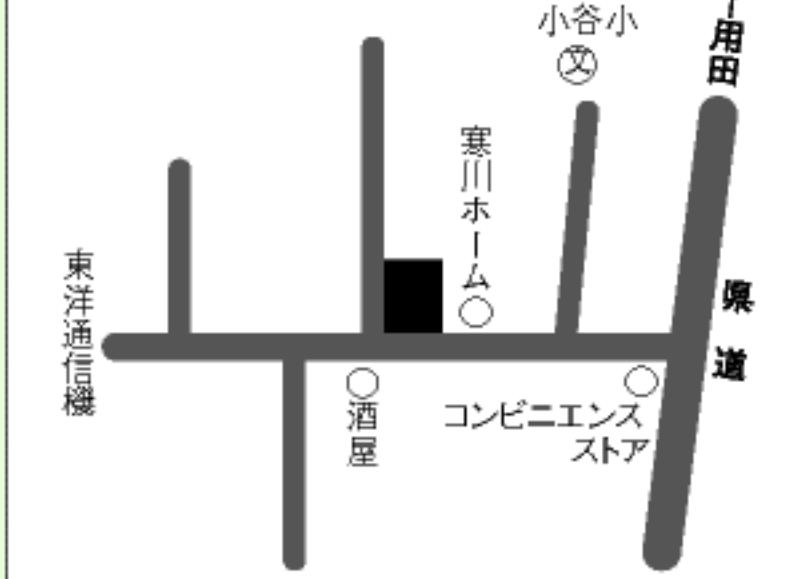
第6投票所 宮山地域集会所



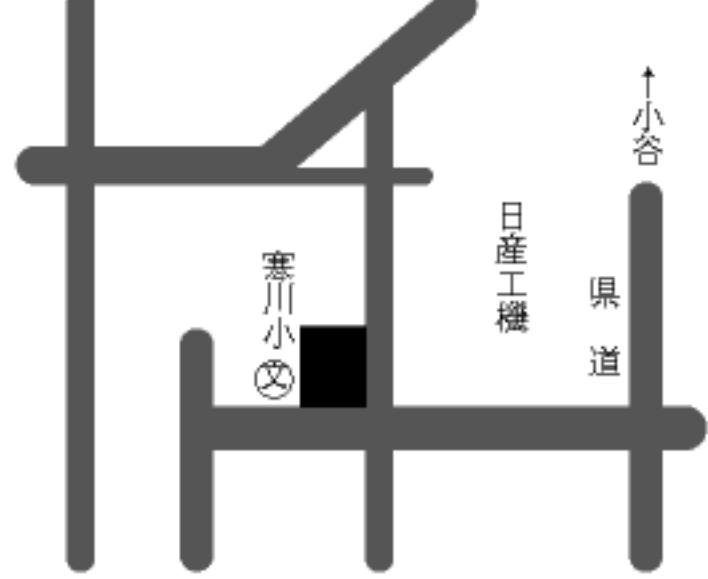
第11投票所 倉見地域集会所



第9投票所 小谷地域集会所



第7投票所 寒川町公民館



点字で投票できます。投票所の係員にお申出ください。





四月から縦覧制度が変わります

固定資産税の縦覧制度と閲覧制度

法改正で、四月から固定資産税の縦覧制度などが変わります。改正の主な内容は、次のとおりです。

縦覧対象の改正

改正後の縦覧制度は、縦覧帳簿を見て、自己の土地や家屋の価格とほかの土地や家屋の価格を比較することで、価格の適正さを確認できる制度となりました。

縦覧帳簿

記載内容 所在、地番、地目、地積、価格

家屋価格等縦覧帳簿

記載内容 所在、家屋番号、種類、構造、床面積、価格
※固定資産税が課されている土地・家屋に限ります。

縦覧できる人

納税者、同居の親族、納税管理人

必要な物 納税通知書（前年度分でも可）

必要な物 委任状

代理人

※土地（家屋）のみを所有している

閲覧制度の創設

今回の改正で、縦覧制度がほかの土地や家屋との比較を通じて価格の適正さを確認するための制度となりました。そのことから、これまで縦覧対象となっていた固定資産課税台帳兼名寄帳は、新たに創設された閲覧制度で確認できることになりました。所有されている資産についての詳細も、この閲覧制度で確認できます。

人は、家屋（土地）縦覧帳簿を縦覧できません。
とき 四月一日（火）～六月一日（月）午前八時三十分～午後五時（土・日曜日、祝日は除く）
ところ 東分庁舎（税務課）

費用 無料

法により、縦覧は、四月一日からと定めましたので、来年も同様となります。

（閲覧できる人）
料を支払っている場合に限ります。
とき 四月一日（火）から 午前八時三十分～午後五時（土・日曜日、祝日は除く）
※縦覧期間終了後でも閲覧できます。
費用 一名義 300円（手数料・ただし、縦覧期間中は無料）

コシ
何ごみ？

95



いつもごみの分別にご協力
頂きありがとうございます。
今月の迷いごみは「カセツトコンロ用のガスボンベ」。
使い切つていらなくなったら
これって何ごみ？

（答えは9ページ）

	対象となる固定資産	必要なもの
固定資産税の納税義務者	納税義務の対象となっている固定資産	□□□□□
借地人	借りている土地	賃貸借契約書
借家人	借りている家屋とその敷地である土地	
所有者や破産管財人等の固定資産を処分する権利を有する人	権利の対象なっている固定資産	権利関係を示す書類

審査申し込み期間

価格等を登録した公示日から納税通知書が届いた日の六十日後までの間となりました。

※不服申立期間は、これまでどおり納税通知書が届いた翌日から届いた日の六十日後までの間です。

平成十五年度固定資産税の納税通知書は、五月六日（火）ごろ発送します。

④ 税務課 (74) 1111内線2
58 資産税担当 FAX (74) 1385



タウンファイル2

町民税非課税世帯の六十八・六十九歳の人へ

高齢者医療費助成制度

この制度は、六十八歳と六十九歳の人を対象にしていますが、四月一日（火）から、町民税非課税世帯の六十八歳と六十九歳の人が対象になります。この変更により、平成十四年度町民税非課税で、平成十五年四月一日（火）現在六十八歳および六十九歳の人に新しい医療証を交付します。申請は、次のとおりしてください。

なお、老人保健法の医療受給者や障害者医療費助成制度などの対象となる人は、この高齢者医療費助成制度の対象とはなりません。

申請が必要な人は、次の①～③のすべてに該当し、ア～ウのいずれかに該当している人です。

- ①町内在住
- ②世帯全員が平成十四年度市町村民税非課税
- ③健康保険証を持っている

ア 昭和八年四月一日から昭和九月十月一日までに生まれている

イ 昭和九年十月二日から昭和十年四月一日までに生まれていて、高齢者医療費助成制度の医療証を持つていっていない

ウ 昭和九年十月二日から昭和十年四月一日までに生まれていて、高齢者医療費助成制度の医療証を持つているが平成十四年一月一日以降、町に転入している

（月）午前八時三十分～午後五時

※土・日曜日、祝日を除く

持ち物 健康保険証、印鑑、高齢者医療費助成制度の医療証（有効期限が平成十五年三月三十一日のもの）

※平成十四年一月二日以降に町に転入した人は、世帯全員が平成十四年度市町村民税非課税であることを証明できるもの。

昭和八年四月一日以降の生まれで、有効期限が平成十五年三月三十一日の高齢者医療費助成制度の医療証を持つている人には、平成十五年三月中旬までにお知らせの通知を郵送します。

☎ 高齢介護課 (74) 1111
内線446 高齢福祉担当 FAX (74)

5613

教育、文化、スポーツ振興に貢献

教育委員会表彰

町教育委員会では、2月5日に町民センターで、第31回教育委員会表彰式を開催しました。

これは、町の教育、文化、スポーツの振興に貢献、または著しい功績を認められた皆さんをたたえるものです。

本年度の被表彰者は、次のとおりです。

学校教育関係

山中昭次郎（一之宮小学校）
中村直子（小谷小学校）
上田恵（南小学校）
小林佳知美（旭が丘中学校1年・柔道）

社会教育関係

栗田登（社会教育委員）
竹内治男（体育指導委員）
小池清文（前公民館運営審議会議長）



表彰を受けられた皆さん

寄附

寒川ロータリークラブ
(敬称略・順不同)

☎ 教育総務課 (74) 1111 内線511
教育総務担当 FAX (75) 9907



忘れていませんか 切り替え手続き

国民健康保険

今まで国民健康保険に加入していた人が会社の健康保険などに加入した場合、または、そのような健康保険の扶養家族として認定された場合には、国民健康保険から離脱する手続きが必要です。左表の必要なものを持参して保険年金課へお越しください。国民健康保険の資格の取得や喪失は、自動的に行われないので手続きをお願いします。

手続きは、このようなことが発生した日から十四日以内となっています。
その他の手続きについては、左表を参考にしてください。

	こんなとき	必要なもの
加入するとき	ほかの市町村から転入してきたとき	通帳、印鑑（届出印）
	職場の健康保険などを脱退したとき	職場の健康保険の離脱証明書、通帳、印鑑（届出印）
	子どもが生まれたとき	保険証、印鑑
	外国籍の人が加入するとき	外国人登録証明書、通帳、印鑑（届出印）
脱退するとき	ほかの市町村へ転出するとき	保険証、印鑑
	職場の健康保険などに加入したとき	保険証、職場の保険証、印鑑
	死亡したとき	保険証、葬儀の領収書、印鑑
その他	退職者医療制度に該当したとき	年金証書、保険証、印鑑
	住所、世帯主、氏名などが変わったとき	保険証、印鑑
	世帯を分けたり、一緒にしたりしたとき	保険証、印鑑
	保険証をなくしたり、破損したりして使えなくなったとき	破損した保険証、顔写真入りの身分証明書、印鑑
	修学のため、子どもがほかの市町村に住むとき	保険証、在学証明書、印鑑
	長期出張などで別個の保険証が必要なとき	保険証、印鑑

保険年金課
内線272年金担当
FAX
(74) 5613

対象	購入時に町に住民登録があり、 引き続き一年以上住んでいる人（一 度受けた人は除く）、安全基準に適 合したチャイルドシートを小売店か ら購入したもの（中古品を除く）
補助金額	5000円を上限（一世 帯一回限り）
持ち物	領収書（購入日、金額、品 名が記載しているもの。コピー不可）、 取扱説明書または保証書、申請者本 人の通帳、印鑑



乳児用チャイルドシート
(0~12ヶ月程度)

防災交通課
内線247防災交通担当
FAX
(74) 5613

乳幼児補助装置購入費の助成

町では、乳幼児を自動車に乗せるときに装着が義務付けられている乳幼児用補助装置（チャイルドシート）を購入した人に購入費の一部を助成します。



国民年金 Q&A

Q 民間の個人年金に入っているので、国民年金を支払いたくないのですが。

A 国民年金は、生涯にわたって受給できる終身年金です。年金額は5年ごとに年金額の水準が生活費等と比較して適当であるかの見直しをしています。

また、受け取る年金額の3分の1は国の負担です。そして、保険料の全額が社会保険料控除の対象になるなど、さまざまなメリットがあります。国民年金を主体として、民間の個人年金などで補ったほうがよいと考えられます。

保険年金課
内線272年金担当
FAX
(74) 5613



タウンファイル4

元気いっぱい小学一年生

新入生の保護者の皆さんへ

小学校の入学まであと一ヶ月。子どもたちの新しい生活が始まります。新一年生が元気いっぱいに学校生活を送れるように家庭で気を配つてください。

楽しい学校生活をおくるために

新入生にとって一番大切なことは、学校を好きになることです。そのためには先生を信頼



し、友達と仲良くすることや誰にでも親切にすることが大切だと毎日の親子のふれあいの中で子どもに教えてください。

子どもにとって、大好きな先生や友達がいる学校は、楽しい所になります。学校を好きになると楽しくなります。

自然に学習意欲がわいてきます。

生活のルールを身につけよう

この時期に子どもの早寝早起き、洗顔、トイレ、食事、着替えなど、毎日の生活習慣をしっかりと身に付けてさせ、子どもが一人でできるように大人が根気よく教えましょう。

小学生になると行動範囲が広がり

心配事があつたら相談を

学校生活などで心配なことがありますら、お気軽に学校に相談してください。

次の相談窓口も利用できます。

《教育相談》

とき 月～金曜日（祝日を除く）午前九時～午後五時

ところ 教育研究室（学習情報センター内）

※学習情報センターでは、高校生以上を対象にした青少年相談も行っています。

町教育委員会では、四月に入学する児童の保護者に、就学通知書を送っています。中学校に入学する生徒には、一月末までに通学する小学校から通知を渡しています。

この通知がまだ届いていない場合、特別な理由で通知された場合はご連絡ください。

□学校教育課（74）11111内線533学事担当 FAX（75）9907

FAX（73）4649

就学の援助が受けられます

就学援助制度

この制度は、お子さんを小中学生へ就学させることが経済的に困難な家庭に、学校でかかる費用の一部を

家庭生活に慣れるまでは毎日が緊張の連続です。そんなとき、子どものストレスに気付かずに「ぐずぐずしないで」などと言うのは禁物です。

この時期はむしろ温かく見守ることが必要です。しかるより、励ます

・保護者が病気等により経済的に困っている世帯等

・学校教育課（74）11111内線531学事担当 FAX（75）9907

希望する人は、学校教育課または各学校に相談してください。

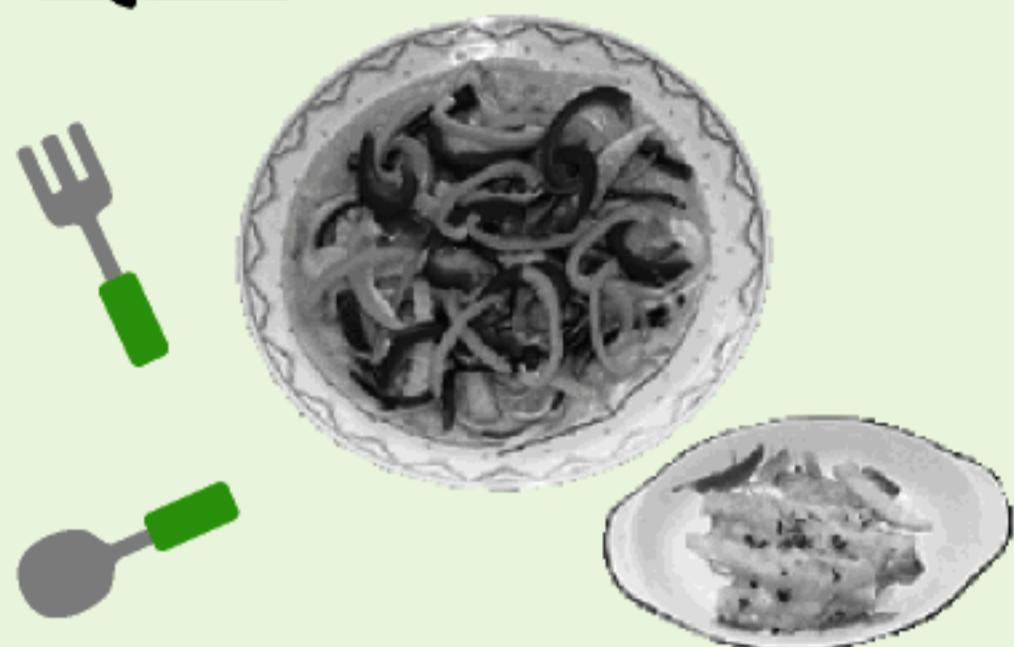
《対象世帯》

- ・生活保護を受けていた世帯
- ・生活保護を受ける世帯に準ずる世帯





ナイスCooking



食事を楽しみましょう

冷凍ポテトと 野菜の卵焼き & 冷凍ポテトの チーズ焼き

西村
（74）4166
寒川町食生活改善推進団体

1人分当たり128kcal・塩分0.3g

作り方

- ① 耐熱の器に冷凍ポテトを平らに並べる。
 - ② チーズをかぶせるようにのせる。
 - ③ ②のチーズをかぶせるようにのせる。
 - ④ オーブンまたはオーブントースターでキッズ色が付く程度まで焼く。
- けで手軽に食事を取ることが出来るだけます。熱いうちに召し上がるといいです。

冷凍ポテトのチーズ焼き
材料(4人分)

冷凍ポテト	200g
パナチュラルチーズ	76g
パセリ	少々

まちかど



ファンハウス

冷凍ポテトと野菜の卵焼き

材料(4人分)

1人分当たり103kcal・塩分0.3g

作り方

- ① 卵を割ってほぐし、コショウで下味をつける。
- ② 玉ねぎとピーマンはくし型に切り、冷凍ポテトとともに半量のマーガリンで炒め、塩とコショウで味を調味する。
- ③ 残りのマーガリンを熱したフライパンに①を流し上に②を散らしてふたをして焼く。

冷凍ポテトと野菜の卵焼き
材料(4人分)

卵(M)	4個
冷凍ポテト	80g
ピーマン	少々
コショウ	少々
マーガリン	大さじ1・½

なーるほど クイズ さむかわ

4月13日(日)は、△△△の投票日です。
△△△は、次のうちどれでしょうか？

投稿コーナー

- ① 町長選挙
- ② 県知事・県議会議員選挙
- ③ 町議会議員選挙

応募方法 はがきに「3月号の答え○」を書いて、3月14日(金)までに届くようにお送りください。

先月号の答えと当選者

医療費や出産一時金、葬祭費などに充てられているのは国民健康保険料です。

正解は①でした。正解者の中から抽選で次の皆さんに記念品をお送りします。

高木 浩さん(倉見)
鎌田 弘恵さん(小谷)
福岡 初男さん(宮山)

ご応募ありがとうございました。



仲間たち

B・E・C・ジュニア

B・E・CのBはBasic(ベーシック)、EはEnglish(イングリッシュ)、CはClass(クラス)となっています。基本的な英語を学ぶというところからその名前がつきました。このサークルができたときは、大人だけで集まつていましたが、今は小学生を対象に活動をしています。活動は、南部文化福祉会館の会議室で毎週木曜日に行っています。小学生が午後五時十五分から一時間の二部構成で行っています。楽しく覚える、興味を持つてもらうということを基本に、学年によって英語のレベルを変えてます。テストや宿題はありません。

連絡先 南部文化福祉会館
(75)0281FAX (75)1777

うちの家族

投稿コーナー

おじいちゃんやおばあちゃんと孫、一家の写真なども募集しています。ペットと一緒に写真もどしどし応募してね!

おばあちゃん、ひいおばあちゃんと一緒に!



(左)荒井 マツさん (平塚市)
(中)長谷川航星ちゃん 9ヶ月(一之宮)
(右)島津 幸子さん (平塚市)

アイス、おいしいよ!



鈴木 凛太郎ちゃん 3歳(宮山)

投稿コーナー

のあて先

はがき等に、コーナー名、住所、氏名、電話番号を記入してください。
(匿名希望可)

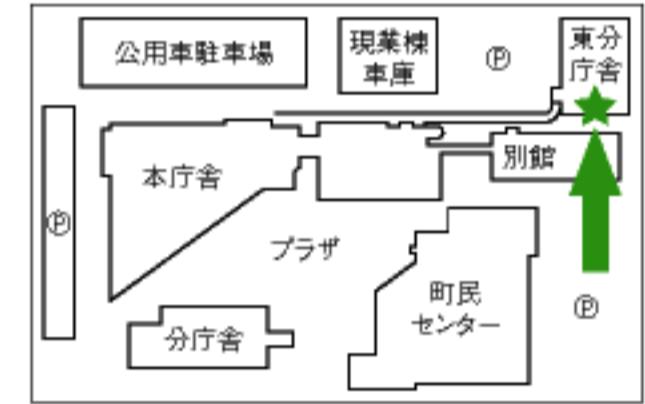
あて先 ☎253-0196寒川町役場
□広報広聴課広報広聴担当
　　(74) 1111内線213
　　FAX(74) 9141
✉toukou@town.samukawa.kanagawa.jp

オストメイト対応多機能トイレに改修



今まで、東分庁舎1階にある車いす対応型の身障者用トイレをオストメイト(人工肛門、ぼうこう使用者)や妊婦、乳幼児連れの人でも利用できるよう改修しました。

温水シャワーや着替えの際利用できる折りたたみシートもあります。ぜひ、ご活用ください。
☎財政課 (74) 1111
内線450管財担当
FAX (74) 1385



「コレ何ごみ?」(P4) の答え

投稿コーナー

寒い日が続き、鍋物が恋しくなり、カセットコンロが活躍する日が多くなりました。

このときにカセットコンロと一緒に活躍するガスボンベ。ガスボンベは、必ず使い切った物で、穴を一ヵ所空けてから出してください。穴を空けないで出されると、処理をするときに爆発する恐れがあり大変危険です。

カセットコンロ用のガスボンベ以外にヘアースプレーや殺虫剤なども同様に、必ず穴を空けて出してください。

詳しくは、お尋ねください。

☎環境課 (74) 1111内線244
清掃担当 FAX (74) 9141

◆このコーナーでお答えします!

分別に迷うごみがありましたら、はがきに名称、材質、大きさ、重さを書いてお寄せください。

カセット
コンロ用の
ガスボンベ

資源ごみ



ゴミ山ポン太

わたじのひとこと

ひつたくり事件急増！

「ひつたくり」と聞いて、皆さんには、他人事だと思っていませんか？

近ごろ、寒川町・茅ヶ崎市・藤沢市で白昼堂々、連続で「ひつたくり」事件が起こりました。このような事件が町内でも多発しているようです。皆さんも他人事とは思わないで「明日は、わが身」という「心」からの気持ちの引き締めが、今の時代には必要なのではないでしょうか。

回答

最近、茅ヶ崎署管内で金融機関の行き帰りや買い物帰りを狙った、ひつたくり事件が多発しています。

自転車の前カゴのバッグ等が狙われやすいので、注意してください。

「被害に遭わないポイント」

- ①自転車のカゴには、ひつたくり防止ネットをつける。
- ②手荷物は、車の通行側に持たない。
- ③金融機関を利用した後は、特に注意する。
- ④暗い道は、なるべく避ける。
- ⑤遅くなる時は、家族に迎えに来てもらう。
- ⑥防犯ブザーを携帯し、いざというときに活用する。
- ⑦後方から接近する自転車・オートバイに注意する。



投稿
コーナー

まちかどファンハウス

毎年六月の下旬、一之宮鎮守の八幡さまでは、恒例の虫送り祭が行われる。この虫送りの祈願はいつごろから行われているかは定かではない。
昔は今のように農薬というものがなかった。というよりも農薬を作らなかつたのであろう。なぜなら、大正から昭和の初めにかけてこの一之宮一帯も桑畑が広がり養蚕が盛んであった。農家はどこでも蚕を飼い、五月ごろからは春蚕、八月ごろからは秋蚕と年二回の飼育を行っていた。養蚕はなによりの収益となつていたようだ。「農薬なんぞ作り使用したらいいっぺんに蚕が死んでしまう」といわれた。そこで稻などにつく虫は、人の手によって取り除くほかはなく、その作業が本当に大変だったようだ。親も子も一家そろって虫取りに励むが、完全に取り除くことは不可能である。「異常気象で大量発生なんぞあつたら大変だ」ということで、鎮守さまにお願いし、とにかく虫害や天災から作物を守つていただき豊かな実りの秋を迎えるのが村人の祈りであり、このお祭りが始まつたのである。



『郷土さむかわ』 第二十五集
平成十四年十一月一日発行
寒川町郷土研究会編

一之宮八幡大神の虫送り祭

これは関東大震災前の様子で、

一之宮でもこのように行列を組んで神事を行ったことがうかがえる。

渡し場へと行列を作つて流しに行く

虫送り」と言いながら田を巡り田村の

らないが、ある人の話によると次のようにある。

『田んぼが青々としてきたころ、集落の役員やお宮の世話人は、八幡さまで祈とうしていただいたお札を長さ一メートルほどの篠竹におみくじのよう結びつけて田んぼに立てる。役員たちはわらぶき屋根で竹を二本刺したみ

こしのようなものを作り、前後に二、三人ずつでこれを担いで相模川へ流しに行く。小さな鐘を「チャーン、チャーン」とたたき「稻の虫を送れ、なんの



暮らしのワンポイント ⑤

歯ブラシの選び方、歯の磨き方 ～小さめのブラシですみすみまで～

歯を健康に保つには、毎日の歯磨きが欠かせません。でもその前に、使いやすい歯ブラシを選ぶことも大切です。

丁寧に磨くためには、やや小さめの歯ブラシを選ぶことがポイント。ブラシの部分が大きすぎると口の中で自由に動かず、磨き残しの原因になります。大きさは、下の前歯の裏側に横にして入れられる程度のものが適当です。

歯の磨き方には、食べかすや歯垢を落とす目的のほかに、歯ぐきをマッサージして血行を良くし、歯周病を予防する効果もあります。ただし、力を入れてゴシゴシ磨くと、歯や歯肉を傷つけてしまうので、注意が必要です。

歯と歯の間の掃除は、糸ようじタイプなどを併用するとより効果的です。



季節の風

五段飾りに敷く毛せんも色あせて
限りなき感謝の言葉おくりたい
ひなど我が経し長き年月
届かざれども夫の笑顔に

小野寺 芳枝

おから雪をとかせるパンジーの
蕾生きいきと春の装い

加藤 美千枝

鯨岡 小夜子

袖丈の短かくなりし半天を
息は「おばあちゃんの温もり」と笑む

露木 初枝

沈丁花春の陽射しに咲き初め
薰りただよわすあすより弥生

中村 島子

まちかどファンハウス

投稿「寒川短歌教室」

短歌

暮らしのレッスン12カ月	沖 幸子	図
其の一曰	諸田 玲子	図
食べるが勝ち！	星野 知子	図
ローマ人の物語11	塩野 七生	図
子どもへのまなざし	佐々木正美	セ
ほめる！知恵	多湖 輝	セ
かづきメイク	かづきれいこ	セ
深川黄表紙掛取り帖	山本 一力	セ
バラの咲く庭	青木 和子	北
邯郸盛衰	伴野 朗	北
夢を叶える夢を見た	内館 牧子	北
武藏の道	童門 冬二	北
劇場の神様	原田 宗典	南
食品汚染読本	天笠 啓祐	南
この目で見た北朝鮮	三好 誠	南
生きかたの可能性	日野原重明	南

図一寒川町図書館（公民館内75-0021）
セ一町民センター（74-1111内線580）
北一北部文化福祉会館（74-1515）
南一南部文化福祉会館（75-0281）

●●● 4月の図書館(室)のお休み ●●●
7日(月)、14日(月)、21日(月)、28日(月)、
30日(水)

今月のピックアップ



男も「更年期」がわかると楽になる

著者 はら たいら
出版社 主婦の友社 図

著者が突然襲われた心身の不調の正体は「男の更年期」だった。最も気になるED(勃起障害)症状の克服も含めて、男の更年期を夫婦で乗り越えた赤裸々な記録。専門医のアドバイス付き。同病に悩む男性に危機脱出のノウハウを説く。

トーマス大図鑑 2002~2003



著者 ウィルバート・オードリー
出版社 ポプラ社 図

キャラクター紹介から、テレビシリーズ全130話の内容、絵本をはじめすべての日用品グッズも網羅して掲載。機関車トーマスの決定版。

新
着
図
書



は、町民大学の学習メニューにもなっています。

子育てサークル

とき 3月18日（火）午前10時30分～正午

ところ 寒川総合体育館

テーマ ママゆとりを持つて子育てをはじつしたらコフレッシュ

講師 穂坂愛子さん（社）倫理研究所

申し込み 当日会場で※一時保育あり、要予約。
■岡本（888）2480

化学物質県民セミナー

環境汚染物質排出移動登録（P R T R）データを活用し地域環境について考えましょう。

とき 3月25日（火）午後1時～4時30分

ところ 藤沢市民会館

内容・講師 ●化学物質対策とP R T R制度 加藤順子さん（株）三菱化学安全科学研究所

●県の平成13年度P R T Rデータについて 県大気水質課

●N G OにおけるP R T Rデータの活用 角田季美枝さん（バルティーズ研究会）

●事業者におけるP R T Rへ

の取り組み 実平喜好さん（株）東芝環境保全推進部

定員 200人

申し込み 3月20日（木）までに県大気水質課へ電話で

班 ■045（210）4119 FAX 045（210）8846

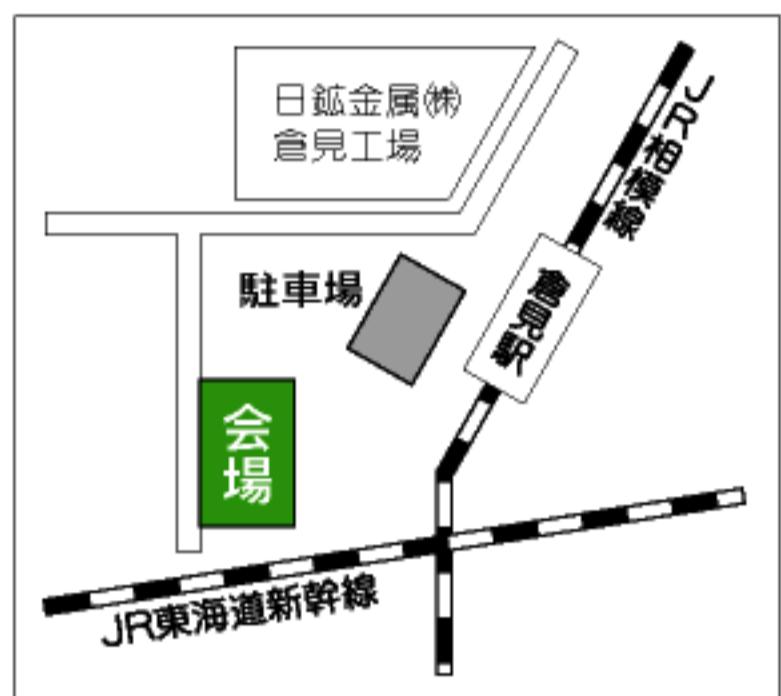
30周年記念式典会 寒川野球同好会

とき 3月30日（日）午前10時から

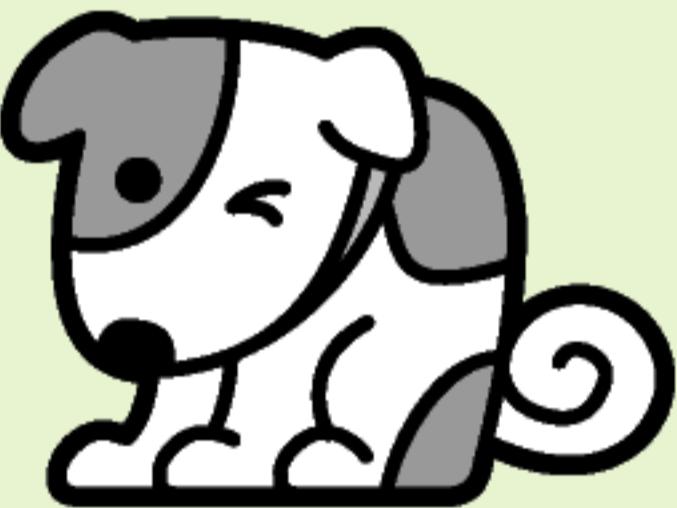
ところ 同好会グラウンド（地図参照）

内容 懇親会、記念イベントなど

※駐車場を用意しています。駐車場から会場まで同好会会員が案内します。



犬の飼い主の皆さんへ ～犬の登録と狂犬病予防注射～



生後91日以上の犬を対象に狂犬病予防注射と登録を下記の日程で行いますので、最寄りの会場へお越しください。

狂犬病予防注射は、毎年1回必ず受けてください。動物病院でも受けられます。

とき	9:30～11:30	13:30～14:45
4/7（月）	一之宮公園	大村ちびっこ広場
8（火）	小動神社	菅田公園
9（水）	富士シティオ倉見店	越公園
10（木）	さむかわ中央公園	田端地域集会所

費用

登録と注射	6,220円
注射のみ	3,220円

※いずれも1頭分の費用です。釣り銭のないよう用意してください。

持ち物

- 既登録の犬
 - 費用
 - 愛犬手帳
 - 予防注射通知書（3月初旬に発送）

- 未登録の犬
 - 費用

お願いと注意

- 注射は雨天でも実施します。
- 開始直後は、大変混み合いますので時間をずらしてご来場願います。
- 首輪が抜けないようにし、注射のときに犬を押さえられる人が連れてきてください。
- 病気の犬は受けられない場合があります。動物病院へご相談ください。
- 子どもの同伴は大変危険ですのでご遠慮ください。
- 会場で注射ができない場合は、4月から6月までの間に動物病院で受けてください。
- 犬のふんは、必ず飼い主が持ち帰ってください。
- 登録済みの犬が亡くなっている場合は、愛犬手帳、鑑札、注射済票を持って届け出してください。
- 動物病院で注射を受ける場合は、病院へ予防注射通知書と愛犬手帳を持って行ってください。費用等は病院へお尋ねください。

□環境課 内線249環境担当 FAX (74) 9141



役場 74-1111

役場の電話番号は省略してあります。

町老人クラブ連合会では新規会員を募集しています。現在町内には19クラブ約800人の会員がさまざまな活動を

ゆめクラブ寒川会員

日本赤十字社県支部総務課
045(681)2123

世界中の地雷犠牲者支援のためにバザーを開催します。皆さんのご協力をお願いします。
とき 5月10日(土)
ところ 横浜駅西口イベント広場

募集中用品 未使用の家庭用品、軽量小型の引き出物(石けん、タオル、靴下、シーツ、皿、鍋等箱入りで、古着は不可)

送付先 4月30日(水)までに〒231-8536横浜市中区山下町70ノ7日本赤十字社「バザー」係へ(送料は負担してください)

**赤十字フェスティバル
バザー用品**

募集



しています。

対象 おおむね60歳以上の人
申し込み 同会事務局へ電話か直接

町老人クラブ連合会(シルバー人材センター内) (74)7622 FAX (73)0033

ゆうゆうクラブ会員

閉じこもりになりないため、体力アップのために体操やレクリエーション、おしゃべりをして楽しくすゞしましよう。

健康課 (74)3921
健康づくり担当 FAX (74)4687

ある人は対象外)
費用 1回500円(昼食、おやつ代、別途送迎200円)
申し込み ゆうゆうクラブ北は4月3日(木)、ゆうゆうクラブ南は4月10日(木)までに健康課へ電話か直接

※昼食の準備があるので必ず申し込みをしてください。

その他



退職者医療制度

法改正に伴い、4月から国民健康保険退職被保険者(家族含む)の一部負担金が変わります。

- 4月からの負担金割合
- 本人3割、家族3割※3月までの負担金割合
- 本人2割、家族3割(入院は2割)

現在、国民健康保険退職被保険者証をお持ちの人には3月末までに新しい保険証を郵

北朝鮮拉致事件の一時も早い解決を願い、募金、署名活動への協力を役場1階ロビーでお願いしています。

ブルーリボン運動



性担当 FAX (74)9141

夜間照明施設の利用

寒川中学校、旭が丘中学校のグラウンドを夜間開放していますので、ご利用ください。

対象 町内在住か在勤の人が3分の2以上いる10人以上の団体

利用時間 ●4月~10月 午後6時30分~9時
●6月~8月 午後6時30分~9時(寒川中学校)
午後7時~9時30分(旭が丘中学校)

●11月~3月 午後6時~8時30分

利用種目 ●寒川中学校 野球、サッカー
●旭が丘中学校 サッカー、ソフトボール

費用 ●寒川中学校 野球 2時間 5,600円
2時間30分 7,000円

サッカー 2時間 4,800円

2時間30分 6,000円

2時間 3,200円

2時間30分 4,000円

※町内の企業で社員のレクリエーションの場として利用する場合は、スポーツ振興課へ事前にご相談ください。

△スポーツ振興課 内線516 FAX (75)9907

譲ります!

▶スノーボード(ラマー、SIMSのビンディング付、H138cm、W23.8cm) ▶スキーウェア・ブーツ(男性用、グリーン、170cm、靴:27cm) ▶犬舎(スチール製、1坪程度の大きさ) ▶シングルベッド(木製、白色、宮・ライト・引き出し付) ▶台所用ワゴン(木製、キャスター付き、折りたたみ可) ▶カーテンレール(木製2本) ▶こたつ ▶ウォーキングマシン(室内用) ▶寒川東中学校制服(女子用、160cm) ▶男児服・靴・リュック一式(100~110cm、靴:19cmナイキ他、リュック:ミキハウス)



▶大学受験参考書(数学、理科) ▶英語の雑誌、本 ▶和英辞典 ▶ベビートイ(階段用/2台) ▶チャイルドシート(2台) ▶ベビーカー(A型、B型) ▶掃除機 ▶ジューサー ▶パン焼き機 ▶小型ミシン ▶キーボード ▶ソファー(2人掛け) ▶男児服(90~95cm) ▶女児服(80~110cm) ▶寒川東中学校制服(男子用、170cm、ウエスト73cm) ▶相和幼稚園制服等一式(男児用、サイズ指定なし、カバン含む) ▶ふじ幼稚園制服一式(男児用、100~110cm) ▶スキー板、ストック、ブーツ(110~120cm、靴:18~19cm) 【2月12日現在】

□ 町民課 内線261町民相談担当
FAX (74) 5613

求めます!

さむかわインフォメーション
テレホンサービス
●行政ミニ情報 内線(74)1010
●テレホン童話 内線(74)1014
3月は「象の鳴き声」をお楽しみください。

インターネット

ホームページアドレス

<http://www.town.samukawa.kanagawa.jp>

防災交通課の危険物等防災情報携帯電話用ホームページ
http://www.town.samukawa.kanagawa.jp/~bousai/lili_index.htm

ケーブルテレビ

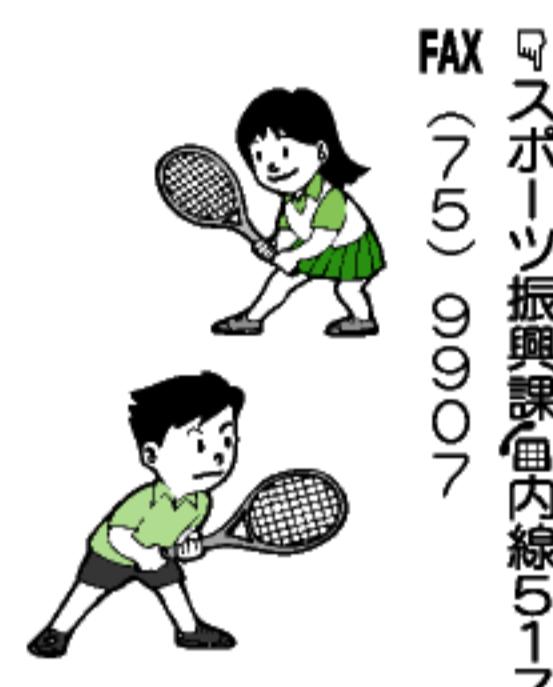
ジェイコム湘南のコミュニティーチャンネルで、町の紹介をしています。

放送日 3月10日(月)~16日(日)
9:00~9:15 12:00~12:15
15:00~15:15 17:00~17:15
20:00~20:15 23:00~23:15

卒業記念は、町民大学の学習メニューにもなっています。

家庭用電動式生ごみ処理機購入費補助制度
対象 町内在住で家庭用電動式生ごみ処理機を平成14年4月以降に購入し自宅に設置している人
補助金額 購入価格の2分の1(上限3万円、1世帯1台まで)

申し込み 環境課へ直接
申込先 環境課内線244清掃担
当 FAX (74) 9141



申込み 月曜から金曜日の午前8時30分から午後5時までにスポーツ振興課へ直接
※年齢を確認することができます。
FAX (75) 99007

国 民 健 康 保 険 料 休 日 納 付 相 談
保険料の納付が困難な人に納付方法についての相談を受付しています。平日仕事など

町内で消費活動を増やしてもらうために販売した「さむかわハッピー買物券」は完売しました。ご協力ありがとうございました。
なお、買物券の利用期限は3月31日(月)です。

④環境課 内線244清掃担
④スポーツ振興課 内線517
④寒川町商工会 (75) 0185 FAX (74) 1224

上のグループは、利用料金が半額になります。

利用時間 2月~10月~午前
9時~午後5時、11月~2月
~午前10時~午後4時
(通常1200円)

さむかわハッピー買物券完売

で相談できない人はこの機会をご利用ください。

とき 3月9日(日)午前9時~午後4時

ところ 役場保険年金課
持ち物 印鑑
④保険年金課 内線273
国保担当 FAX (74)5613



保育料3月分、介護保険料3月分、国民健康保険料3月分、清掃手数料定額制第4期、下水道使用料第4期の納期月です。
便利な口座振替をご利用ください。
④福祉課 内線281児童福祉担当
④高齢介護課 内線444介護保険担当
④保険年金課 内線274国保担当
④環境課 内線243清掃担当
④下水道課 内線243清掃担当
④下水道維持担当

3月31日(月)まで
納期限は

田端を南北に通る町道田端小動九号線。左側に見える商店は、日蓮宗万部寺の隣にあたります。右の写真は昭和三十九（一九六四）年の撮影です。

実はこの道路、昭和九年までは県道だったのです。これは江戸時代は「八王子道」、「海老名道」などと呼ばれた幹線で、明治期には「県道田平塚線」の一部となっています。

昭和八年、恐慌による失業者対策のため寒川

昭和三十九年の万部寺前の通り



「田端の旧県道」



町史探訪シリーズ

(191)



村は、これより東側に約一・二キロの道路を新設しました。この村道が翌年、県道と交換され、以来、写真の道が村道、町道となつたのです。

このときできた新しい県道も、昭和五十二年からは町が管理するようになりました。

昭和五十年ごろまでの町内の懐かしい写真を探しています。お持ちの人はご連絡ください。

町史編さん課
FAX (74) 9141

1111内線412

●本紙は資源保護のため、再生紙を使用しています。



▶3月というと卒業とか退職、引っ越しなど友達や職場の人たちと別れる時期です。私も広報広聴を担当して丸3年。そろそろ異動かな。(弘)▶スキーに行く理由その1、ゲレンデが私を呼んでいるから。その2、温泉が私を呼んでいるから。その3、地酒・地ビールが私を呼んでいるから。(功)▶毎日、ついつい通勤途中に「ふれあいセンター」の建設現場を道路からコッソリと見てしまします。まるで自分の家が出来上がっていくような気持ちになり、早く完成しないかなあ～と心待ちにしています。だけど工事現場マニアに思われていないかなあ？(^^;)(秀)▶いよいよ今年度最後の月となりました。これから新学期に向かって準備をしている学生さん、気持ちを新たにしてがんばってくださいね。わたしもがんばります。(卓)

やぐらの下からは、「こっちにまいて」と大きな声で呼び掛けながら両手を振つたり、大きく背伸びをする人たち。福豆を手にした人は「やつたー」「取れた取れた」と大喜びで、中には一人で二つも三つも取れた人も見られました。

午前と午後の二回行われた節分祭には、町内外から約六千人の人たちが集まり、会場は熱気に包まれていました。

境内の神門前には、紅白の幕で飾った高さ約三メートルのやぐらが設けられました。その上から年男や年女などがそろいの各衣を身にまとい「ドン、ドン、ドン」と打ち鳴らされる太鼓の音に合わせて福豆をまきました。

表紙の写真から

「鬼は外、福は内」—「月三日節分の日、寒川神社で恒例の一年間の邪気災厄をはらう節分祭が開催されました。

人口 46,565 (-43)
世帯 16,547 (+2)

() 内は前月との比較

寒川町の人口と世帯

H15・2・1 現在